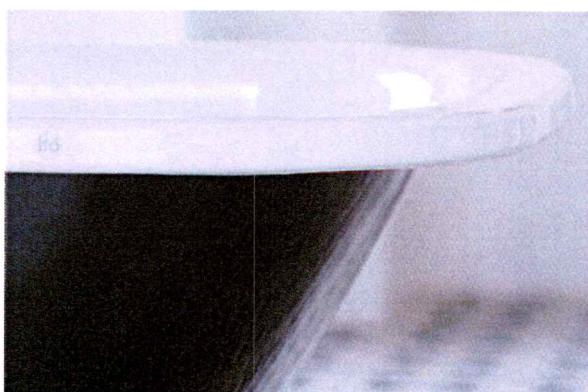




Så här tar du hand om ditt nya badrum

Ingen vill städa i hemmet mer än nödvändigt. Badrummet är inget undantag. Vi har gjort vårt yttersta för att ta fram badrumsprodukter som tål siltage och påfrestningar och är lätt att rengöra. I regel räcker det att torka av produkterna med en lätt fuktad mjuk trasa men då och då kan en större rengöring behövas – särskilt för dig som har små barn hemma.



BADKARET

Många badkar är tillverkade i emaljerad stålplåt, vilket gör rengöringen enkel. Använd ett vanligt allrengöringsmedel som inte innehåller syra. Till tvålrester och vanlig smuts kan du använda en mjuk borste eller svamp. Om det har bildats kalkavlagringar, efter till exempel en droppande kran, kan du normalt sett använda citronsyra.

För badkar i akryl gäller i stort samma rengöringstips som för emaljerade produkter men starka syror och alkalier, även vanliga fönsterputsmedel bör undvikas. Skulle ytan blivit matt kan du återskapa lystern genom att polera med Ifö Polish.



DUSCHEN

Ett snabbt och enkelt sätt att förlänga livslängden på din duschkabina är att rengöra den ofta med ett vanligt allrengöringsmedel och en mjuk trasa eller svamp. Använd den medföljande gummiskrapan efter varje dusch så undviker du onödiga kalkavlagringar.

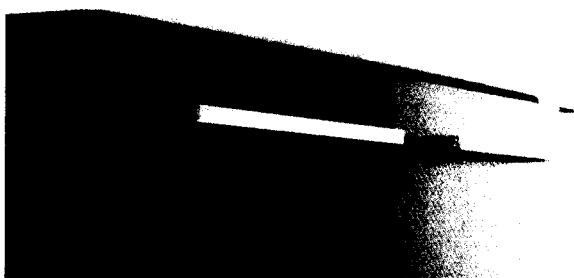
PORSLINET

Oftast räcker det att tvätta av porslinet med vatten och ett vanligt allrengöringsmedel en gång i veckan. Använd inte redskap som innehåller hårdare slipmedel. Undvik dessutom kaustiksoda eftersom det förstör glasyrtytan.

För att undvika kalkavlagringar kan du spruta på citronsyrat eller ättiksyra (späd 1:5), eller något av de avkalkningsmedel som finns i handeln. Skulle du få missfärgning eller beläggning i WC-stolen kan du ta bort detta med vatten och vanligt maskindiskmedel. Blanda ett par matskedar av medlet i fem liter 50-gradigt vatten och låt blandningen stå i 15 minuter.

BADRUMSMÖBLERNA

När du får vatten eller tvål på dina badrumsmöbler, torka av dem direkt så håller de sig fräscha längre. Du rengör möblerna enklast med hjälp av en fuktig trasa och lite vanligt rengöringsmedel. Undvik att använda möbelpolish, rengöringsmedel med slipeffekt, ammoniak eller andra starka lösningsmedel.



RESERVDELAR

Om olyckan skulle vara framme är det tryggt att veta att alla våra reservdelar finns bara ett samtal bort.

GARANTIER

Ifö Sanitär följer AA VVS 09 allmänna leveransbestämmelser avseende VVS- och VA-material för yrkesmässig verksamhet i Sverige. Bestämmelserna är utarbetade och tillhandahålls av VVS-Fabrikanternas Råd, Svenska Rörgrossistföreningen VVS och VVS-Installatörerna. Bestämmelserna är avsedda att användas vid handel mellan medlemmar i de tre organisationerna och i olika led dem emellan.

IFÖ CLEAN GLASYR - NU PÅ ALLT

PORSLIN

Vi har tagit steget fullt ut i kampanjen mot kalk och smuts. Vår rengöringsvänliga glasyr Ifö Clean är nu standard på alla våra porslinsprodukter.

S


SVEDBERGS®

Produkt & skötselbeskrivning

<u>Produkt</u>	<u>Artikelnr</u>
Emaljbadkar, vit halvfront	105: 1250 160: 1200
	130: 1203 160: 1201
	140: 1204 170: 1207
	150: 1205

Nänt:

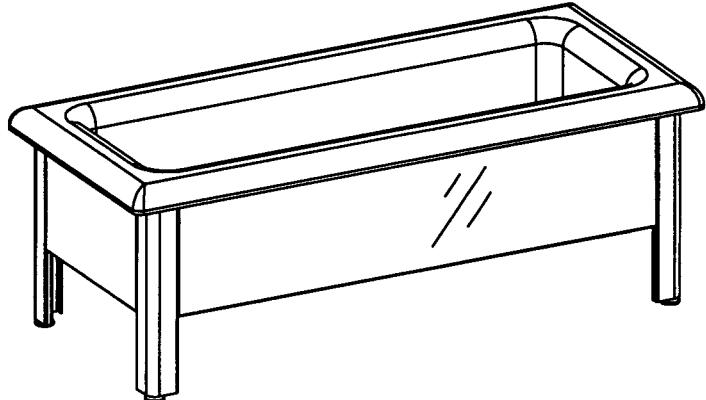
Svedbergs emaljbadkar består i huvudsak av emaljerad plåt, pulverlackerad varmgalvaniserad plåt / aluminium-profiler. Vid ytbehandlingen sker ett antal olika processer som skall bibehålla och säkerställa möbelns ytfinish och livslängd under lång tid framöver. För att minimera risken att vatten t ex tränger in i skarvar bör man ändå torka bort vatten så snart som möjligt med torr trasa.

Skötselråd:

Rengöring av Svedbergs möbler sker enklast med en fuktig trasa med eventuellt lite vanligt rengöringsmedel. Du bör undvika skurmedel och andra medel som innehåller slipmedel, syror eller ammoniak. Missfärgningar tar man lättast bort med citron - eller vinsyra, som man noga sköljer bort efteråt. För kalkavlagringar kan man använda hushållssättika som värmes till en temperatur av 50 °C. Gnid sedan in ättikan mot kalkfläcken och låt verka. Upprepa behandlingen vid behov. Avtorkning av ytorna bör ske med frottéhanduk eller annat mjukt material.

Produkt kod:

Svedbergs produkter märks med en 4 - siffrig produkt kod, var god och ange den vid kontakt med återförsäljare.



Produkt- og vedlikeholdsveiledning

Produkt

**Emaljbadkar,
hvit halvfront**

Artikkelnr.

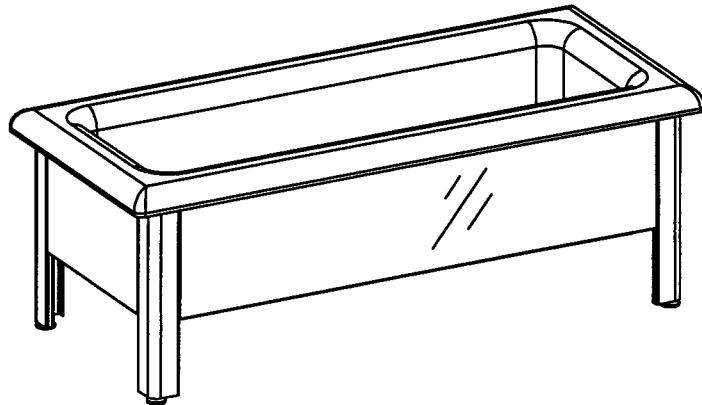
105: 1250	160: 1200
130: 1203	160: 1201
140: 1204	170: 1207
150: 1205	

Varelt:

Svedbergs emaljbadkar består hovedsakelig av emaljerad plater, pulverlakkerte og varmgalvaniserte plater / aluminiumsprofiler. Under overflatebehandlingen skjer et eller ulike prosesser som skal bibeholde og sikre vaskenes overflatefinish og livslengde i mange år fremover. For å minimere faren for at vann skal trenge inn i skjøter og lignende, bør man likevel tørke vekk vann så fort som mulig med en tørr fille.

Vedlikeholdsråd:

Rengjøring av Svedbergs møbler gjøres enklest med en fuktig fille. Eventuelt kan det benyttes litt vanlig rengjøringsmiddel. Unngå bruk av skuremidler og andre vaskemidler som inneholder slipemidler, syre eller ammoniakk. Misfarging fjerner man lettest med sitron- eller vinsyre, som deretter skylles nøye vekk med rikelig mengder vann. Kalkavleiringer kan fjernes med husholdningseddik som varmes opp til 50 °C. Gjen deretter eddiken mot kalkflekkene og la det virke en stund. Gjenta behandlingen ved behov. Flatene tørkes av med et behåndkle eller andre myke tekstiler.



Produktmerking:

Svedbergs produkter merkes med en produktkode bestående av fire siffer. Vær vennlig å angi denne ved kontakt med forhandleren.

DK


SVEDBERGS®

Produkt- og plejebeskrivelse

Produkt

**Emaljebadekar,
hvid halvfront**

Artikelnr

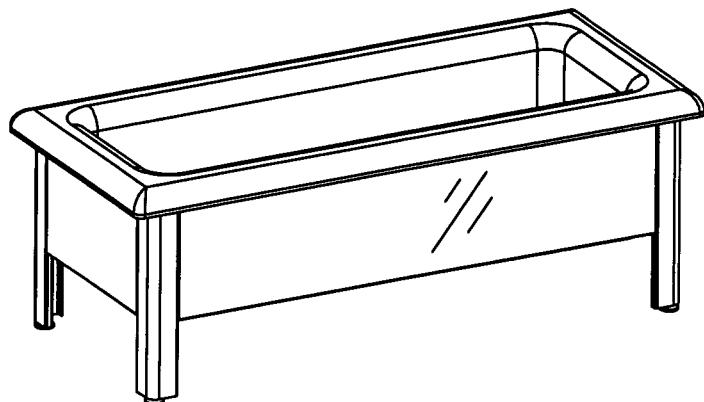
105: 1250	160: 1200
130: 1203	160: 1201
140: 1204	170: 1207
150: 1205	

A gent:

Svedbergs emaljebadekar består hovedsageligt af emaljeret metal, pulverlakeret varmegalvaniseret metal / aluminiumsprofiler. Overfladebehandlingen sker ved et antal forskellige prosesser for at bibeholde og sikre møblets overflade og levetid lang tid fremover. For at minimere risikoen for, at der skal trænge vand ind i samlingerne, bør man fjerne vand på møblet med en tør klud så hurtigt som muligt.

Råd om pleje:

Rengøring af Svedbergs brusere sker lettest med en fugtig klud med eventuelt med lidt almindeligt rengøringsmiddel. Du bør undgå skuremiddel og andre midler som indeholder slipemiddel, syre eller ammoniak. Misfarvninger fjernes lettest med citron- eller vinsyre, og husk at skylle omhyggeligt efter med rent vand. Til kalkaflejringer kan man anvende husholdningseddike som opvarmes til ca. 50°C. Eddiken gnides derefter ind på kalkfladerne og skal sidde et stykke tid. Gentag behandlingen efter behov. Aftørring af overskudsfugtigheden bør ske med et frottéhåndklæde eller en blødklud.



Produktkode:

Svedbergs produkter er mærket med en 4-cifret produktkode. Ved henvendelse til forhandleren bedes denne kode venligst oplyst.

SVEDBERGS AB, Verkstadsvägen 1, 514 63 Dalstorp, Sweden
Telefon 43 99 66 99 - Fax 43 99 56 99
www.svedbergs.dk - info@svedbergs.dk

Tuotekuvaus ja hoito-ohje

Tuote

**Emaliammeet,
valkoinen etulevy**

Tuotenro

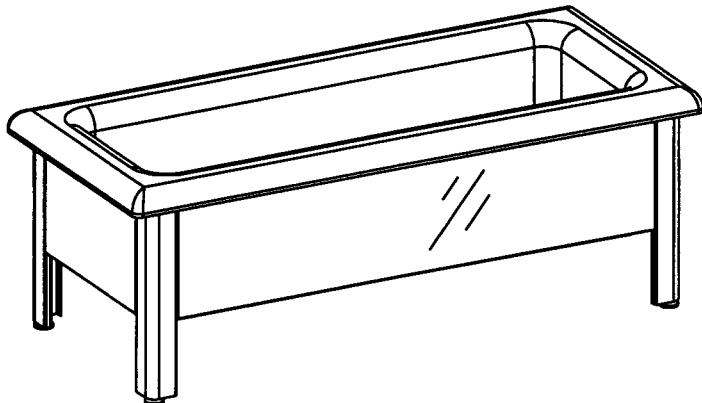
105: 1250	160: 1200
130: 1203	160: 1201
140: 1204	170: 1207
150: 1205	

stää:

Svedbergs emaliamme koostuu pääasiassa emaloidusta pellistä, jauhemaalatusta lämpögalvanoidusta pellistä / alumiiniprofiileista. Pintakäsittely koostuu useasta eri essistä, joiden tarkoituksesta on säilyttää kalusteen puoite ja varmistaa tuotteen pitkä elinikä. Vesi tulee kuitenkin pyyhiä pinnalta mahdollisimman nopeasti kuivalla rievulla. Näin minimoidaan esimerkiksi veden tunkeutumisriski liitoksiin.

Hoito-ohjeet:

Svedbergs ammeen puhdistus on helppoa. Tarvitset vain kostean rievun ja mahdollisesti vähän tavallista puhdistusainetta. Älä käytä hankausaineita, muita hiovia aineksia, happoja tai ammoniakkia sisältäviä aineita. Värjäymät on suositteltavaa poistaa tensidejä ja sitruunahappoa sisältävällä puhdistusaineella, joka huuhdellaan lopuksi huolellisesti pois. Kalkkiläiskät on helpoin poistaa talousetikalla, joka lämmitetään 50-asteiseksi. Hankaa sillä kalkkiläiskää ja anna vaikuttaa. Täta käsittely tarvittaessa. Pinnat kuivataan lepäyhykkeellä tai muulla pehmeällä materiaalilla.



Tuotekoodi:

Svedbergs tuotteet merkitään 4-numeroisella tuotekoodilla. Koodi on tarpeellinen mahdollisessa yhteydenotossa jälleenmyyjään.

SKÖT OM DIN BADRUMSINREDNING



Badrumsmöbler utsätts givetvis för mer fukt än möbler i övriga rum i hemmet. Våra badrumsmöbler är anpassade för badrummet och gjorda i fuktåtliga material, både på in- och utsidan.

Men även om våra badrumsmöbler är det, bör de inte utsättas för vatten eller extremt hög luftfuktighet. Därför bör blöta fläckar, även vanligt vatten, torkas upp så snart som möjligt för att undvika att fukt tränger in i skarvar.

Även till att badrummet har god ventilation och undvik placering nära badkar eller duschkabin. Värda din badrumsmöbel med omsorg, så kommer den att skänka trivsel i många år framöver.

Bathroom furniture is exposed to more moisture than any other furniture in your house. Our bathroom furniture has been specially adapted for bathrooms and is made of moisture-resistant material, both inside and out.

However, your furniture should never be exposed to water or extremely high humidity. All wet marks, including water, should be dried as soon as possible to stop moisture penetration.

Make sure your bathroom is properly ventilated and avoid placing furniture close to the bathtub or shower. If you take care of your bathroom furniture, it will give you many years of satisfaction.



STOMMAR OCH LUCKOR

Stommarna görs av fukttrög spånskiva belagd med melamin eller faner samt i vissa fall lackerad/folierad MDF-board. Vi har målade, fanerade, folierade luckor samt massiva träluckor. Samtliga har ett förstklassigt ytskikt.

För rengöring rekommenderar vi att man använder en fuktig bomullstrasa med ett milt rengöringsmedel som t.ex. tvål, såpa eller milt diskmedel. Undvik att använda starka rengöringsmedel som kan skada produkten.

FRAMES AND DOORS

The frames are made of moisture-resistant particle boards, veneered or melamine-coated. Some frames are made of MDF board, lacquered or foiled. We have painted, foiled and veneered doors and solid wood-doors. All doors have a first-class surface.

To clean the surfaces, use a damp cotton cloth and mild detergent like soap or a mild dishwashing detergent. Avoid strong detergents that can damage the surface.



ATT TÄNKA PÅ!

Om din badrumsmöbel behöver extra rengöring så undvik preparat som har en slipande effekt eller alkohol eftersom det lätt kan bli repor och onödig slitage på ytan.

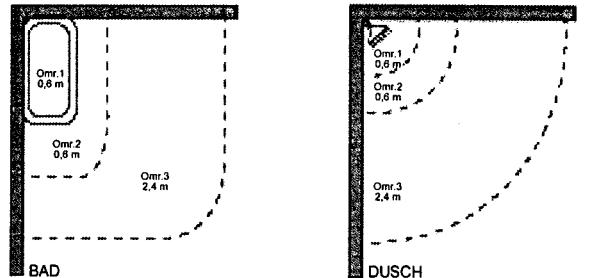


IMPORTANT!

If your bathroom furniture needs extra cleaning, avoid abrasive substances or alcohol that will scratch the surface.

Vårda det du tycker om

De ting som finns i ett badrum lever ett tufft liv. De ska klara temperaturväxlingar, och en ständigt hög luftfuktighet. När det gäller möbler, duschar, porslin och kar kan du hålla dem i god form själv genom regelbunden rengöring och omvårdnad.



Möblerna

Vi tillverkar våra badrumsmöbler i täliga, fuktpärrade spän- eller MDF-skivor. Stommarna finns i två utföranden: En standardstomme i vitt, och en i trä.

Den vita består av en fuktpärrad, foliebelagd spånskiva. Den är behandlad och häckrad i en speciell åttastegsprocess som gör stommen ytterst fuktsäker.

Stommen i träutförande är också en fuktpärrad spånskiva, som dåremot är belagd med äkta tråfanér. Den är också lackerad i samma åttastegsprocess för att tåla fukt.

Dörrarna består vanligtvis av MDF-board, eller spånskiva fänerad med äkta trä och en massiv kantlist. Dörrarna genomgår en liknande åttastegsbehandling, här i form av putsning och målning.

De vitlackerade, mörntrade dörrarna är i rent MDF-material, medan Romantics dörrar är av massivt trä, som bettas antikbruna eller i mahognynyans. Den vita Romantica målas och klarlackas sedan.

Alla dörrar ytbehandlas med syrahårdande färger och lacker, för att få ett bra skydd och ett vackert utseende.

Möbelskötsel

För att ta hand om din möbel på bästa sätt ska du använda vanligt rengöringsmedel till de målade ytorna. Undvik medel som innehåller slipmedel, syror eller ammoniak.

På andra ytor, som kan vara mer porösa, är det bäst att göra rent med en lätt fuktad trasa och samma milda rengöringsmedel. Inte heller här ska du använda skurpulver eller medel som innehåller slipmedel, syror eller ammoniak.

Blandare

För att bevara finishen på dina blandare ska du tänka på några små regler.

För att ta bort smuts, kalkfläckar och avlägringar, räcker det för det mesta med en blandning av ett tvåliknande medel och vatten, som du sedan sköljer bort med rent vatten. Torrtorka med trasa eller frottéhandduk.

Kromade, färgade, guldfärgade eller metallytor skadas lätt av syra, stålull och rengöringsmedel med ammoniak eller slipmedel. Likaså av svampar med stålullsliknande rengöringslager. Vid grövre smuts bör du använda ett medel som är framtaget speciellt för badrum. Det består av tensider och citronsyrta.

Porslin

Porslin är ett av de mest lättskötta material som finns, men det finns några saker du bör tänka på. Använd aldrig slipande rengöringsmedel som kan skada glasyren. För att ta bort missfärgningar går det bäst med citron- eller vinsyra. Skölj noga efteråt.

Kalkfläckar dåremot tar du lättast bort med ca 50°C varm hushållssättika. Gnid in medlet noga och låt verka. Upprepa proceduren om det behövs.

När det gäller el

Installation av elprodukter ska alltid utföras av en behörig elektriker. Men det kan vara bra för planeringen att veta vilka regler som gäller. Reglerna är inte enhetliga för hela badrumsmet, och var elprodukter får placeras beror på avståndet till dusch och bad.

Alla elprodukter i vårt sortiment har minsta IP-klass 21. Halogenprodukterna har IP-klass 24, vilket är viktigt för produkter med tvättställsljus.

Badrummet delas in i tre områden

Område 1: Här gäller minsta IP-klass 44. Där ingår handduksvärmare med elpatron, ljustak, taket för nya duschkabinen Serenad, samt även vissa lysrörsbelysningar.

Område 2: Här gäller minsta IP-klass 21, förutsatt att hela armaturen placeras minst 1,5 meter från golvet.

Område 3: För belysningar/skåp med 230 V eluttag. Dock måste uttaget vara beläget minst 170 cm från golvet. Installationen ska också vara ansluten över jordfelsbrytare. Utanför område 3 kan du placera 230 V eluttag, om det är anslutet över jordfelsbrytare.

Duschar

I huvudsak består våra duschar av epoxilackade aluminiumprofiler och hårdat säkerhetsglas. Rengör duschen med rengöringsmedel som innehåller tensider och citronsyrta.

Använda ej slipande medel, de kan skada både profiler och glas. Missfärgningar bör tas bort med citron- eller vinsyra. Skölj noga efteråt. Kalkfläckar dåremot går lättast bort med ca 50°C varm hushållssättika.

Cadazzo/Gjutmarmorprodukter

Ytan på ditt kar gör du lättast ren med vanligt rengöringsmedel. Polera med ett fint polermedel och vaxa därefter ytan med bilvax. Om du gör detta regelbundet får du en tålig yta som håller sig fin lång tid.

Utsätt inte ytan för syror, ammoniak, avloppsrengöringsmedel eller koncentrerad klorin. Om ytan av någon anledning skulle bli matt, så polera och vaxa enligt ovanstående instruktioner.

Djupare repor kan du slipa försiktigt med våtslippapper (ca 1200 korn). Vid djupare skador kan din återförsäljare hjälpa dig med en reparationssats.